

Sprawa C-684/23**Streszczenie wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym zgodnie z art. 98 § 1 regulaminu postępowania przed Trybunałem Sprawiedliwości****Data wpływu:**

15 listopada 2023 r.

Oznaczenie sądu odsyłającego:

Administratīvā rajona tiesa (rejonowy sąd administracyjny, Łotwa)

Data wydania postanowienia o wystąpieniu z wnioskiem o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym:

15 listopada 2023 r.

Strona skarżąca:

SIA Latvijas Sabiedriskais Autobuss

Druga strona postępowania:

Iepirkumu uzraudzības birojs (urząd nadzoru zamówień publicznych)

VSIA Autotransporta direkcija

Przedmiot postępowania głównego

Administratīvā rajona tiesa (rejonowy sąd administracyjny, Łotwa) rozpatruje wniesioną przez SIA Latvijas Sabiedriskais Autobuss skargę o stwierdzenie niezgodności z prawem decyzji urzędu nadzoru zamówień publicznych w zakresie, w jakim odnosi się ona do części przetargu „w celu przyznania prawa do świadczenia usług publicznego transportu autobusowego w sieci tras o znaczeniu regionalnym”, dotyczącej miasta Windawa, i w zakresie, w jakim przyznano spółce PSIA Ventspils reiss (która zwyciężyła w tym przetargu), jako podmiotowi wewnętrznemu, prawo do udziału w tym przetargu.

Przedmiot i podstawa prawna wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym

Na podstawie art. 267 Traktatu o funkcjonowaniu Unii Europejskiej Administratīvā rajona tiesa (rejonowy sąd administracyjny) zwraca się do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym w przedmiocie wykładni art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1370/2007 Parlamentu Europejskiego i Rady z dnia 23 października 2007 r. dotyczącego usług publicznych w zakresie kolejowego i drogowego transportu pasażerskiego oraz uchylającego rozporządzenia Rady (EWG) nr 1191/69 i (EWG) nr 1107/70 (zwanego dalej „rozporządzeniem nr 1370/2007”) w związku z art. 5 ust. 3 tego rozporządzenia.

Pytania prejudycjalne

- 1) Czy art. 5 rozporządzenia nr 1370/2007 należy interpretować w ten sposób, że w ramach postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, o którym mowa w ust. 3 tego artykułu, należy zweryfikować ustanowione w ust. 2 lit. c) tego artykułu przesłanki dotyczące udziału podmiotu wewnętrznego w postępowaniu przetargowym?
- 2) W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pierwsze pytanie prejudycjalne, czy art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007 należy interpretować w ten sposób, że instytucja zamawiająca, podejmując decyzję o udzieleniu zamówienia, jest zobowiązana zweryfikować, czy w chwili złożenia oferty spełnione są wszystkie przesłanki ustanowione w tym przepisie, w tym biorąc pod uwagę również okoliczności zaistniałe po złożeniu oferty, które mogą mieć wpływ na uczciwą konkurencję między oferentami?
- 3) W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pierwsze pytanie prejudycjalne, czy art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007 należy interpretować w ten sposób, że przedłużenie terminu wykonania zawartej wcześniej umowy o świadczenie usług stanowi inną zawartą w następstwie udzielonego bezpośrednio zamówienia umowę o świadczenie usług publicznych w rozumieniu tego przepisu?

Powołane przepisy prawa Unii

Motyw 18 i art. 5 ust. 2, 3 i 5 rozporządzenia nr 1370/2007.

Orzecnictwo Trybunału Sprawiedliwości

Wyroki Trybunału:

Wyrok z dnia 6 października 2021 r., Consorzio Italian Management i Catania Multiservizi, C-561/19, EU:C:2021:799.

Wyrok z dnia 21 marca 2019 r., Mobit i Autolinee Toscane, C-350/17 i C-351/17, EU:C:2019:237.

Wyrok z dnia 22 grudnia 2010 r., Mercredi, C-497/10 PPU, EU:C:2010:829.

Powołane przepisy prawa krajowego

Artykuł 8 Sabiedriskā transporta pakalpojumu likums (ustawy o usługach transportu publicznego), który ustanawia zasady organizacji przetargu na świadczenie usług transportu publicznego.

Artykuł 2 Publisko iepirkumu likums (ustawy o zamówieniach publicznych), który określa cele zamówień publicznych.

Zwięzłe przedstawienie okoliczności faktycznych i postępowania głównego

- 1 W dniu 19 maja 2021 r. instytucja zamawiająca, VSIA Autotransporta direkcija, odpowiedzialna za organizację usług transportu publicznego na Łotwie, ogłosiła otwarte postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego „w celu przyznania prawa do świadczenia usług publicznego transportu autobusowego w sieci tras o znaczeniu regionalnym” (zwane dalej również „przetargiem publicznym”), w ramach którego oferty należało złożyć do dnia 30 sierpnia 2021 r.
- 2 Skarżąca, SIA Latvijas Sabiedriskais Autobuss, złożyła ofertę, ale jej oferta została odrzucona decyzją instytucji zamawiającej z dnia 7 grudnia 2022 r., a zamówienie zostało udzielone spółce PSIA Ventspils reiss.
- 3 PSIA Ventspils reiss jest komunalną spółką kapitałową, której kapitał należy w 100 % do rady miasta państwowego (valstspilsēta) Windawa. PSIA Ventspils reiss należy zatem uznać za podmiot wewnętrzny w rozumieniu rozporządzenia nr 1370/2007.
- 4 W dniu 13 stycznia 2012 r. rada miasta Windawa zawarła ze spółką PSIA Ventspils reiss umowę o świadczenie usług publicznego transportu autobusowego w mieście Windawa do dnia 31 grudnia 2023 r.
- 5 W związku z ogłoszeniem przez instytucję zamawiającą przetargu publicznego rada miasta podjęła w dniu 27 września 2019 r. decyzję o skróceniu do dnia 30 września 2021 r. okresu obowiązywania umowy o świadczenie usług zawartej wcześniej ze spółką PSIA Ventspils reiss oraz o przeprowadzeniu postępowania o udzielenie zamówienia w celu przyznania prawa do świadczenia usług transportu publicznego w mieście. Umowa przewiduje również, że okres obowiązywania umowy może zostać przedłużony, jeżeli z przyczyn niezależnych od instytucji zamawiającej ogłoszone postępowanie o udzielenie zamówienia nie zakończy się w zadowalający sposób i nie będzie możliwe zawarcie umowy w odpowiednim terminie oraz w przypadku zakłócenia w świadczeniu usług lub

bezpośredniego ryzyka powstania takiej sytuacji zgodnie z art. 5 ust. 5 rozporządzenia nr 1370/2007.

- 6 W dniu 31 marca 2021 r. rada miasta Windawa ogłosiła postępowanie o udzielenie zamówienia na „świadczenie usług publicznego transportu autobusowego w mieście Windawa”, które zostało zawieszono w dniu 10 września 2021 r. w następstwie decyzji organu nadzoru oraz ze względu na konieczność zmiany specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
- 7 W związku z przedłużeniem postępowania o udzielenie zamówienia wspomniana rada miasta podjęła w dniu 2 września 2021 r. decyzję o przedłużeniu okresu obowiązywania umowy o świadczenie usług zawartej wcześniej ze spółką PSIA Ventspils reiss do czasu zawarcia nowej umowy lub do dnia 30 września 2022 r., w zależności od tego, która z tych dwóch okoliczności nastąpi wcześniej. Przedłużenie umowy zostało uzasadnione na podstawie art. 5 ust. 5 rozporządzenia nr 1370/2007.
- 8 W dniu 19 września 2021 r. rada miasta ogłosiła nowe postępowanie o udzielenie zamówienia na „świadczenie usług publicznego transportu autobusowego w mieście Windawa”, które zostało zawieszono w dniu 1 czerwca 2023 r. w następstwie decyzji organu nadzoru oraz ze względu na konieczność usunięcia niespójności w specyfikacji istotnych warunków zamówienia.
- 9 W związku z tym rada miasta podjęła w dniu 22 września 2022 r., na podstawie art. 5 ust. 5 rozporządzenia nr 1370/2007, decyzję o ponownym przedłużeniu okresu obowiązywania umowy o świadczenie usług zawartej wcześniej ze spółką PSIA Ventspils reiss do czasu zawarcia nowej umowy lub do dnia 30 września 2023 r., w zależności od tego, która z tych dwóch okoliczności nastąpi wcześniej.
- 10 Skarżąca odwołała się od decyzji instytucji zamawiającej do urzędu nadzoru zamówień publicznych (zwanego dalej „urzędem”) jako organu publicznego wyższego stopnia, który nadzoruje postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
- 11 Skarżąca kwestionuje między innymi udział wybranego oferenta w przetargu publicznym w charakterze podmiotu wewnętrznego.
- 12 Decyzją urzędu z dnia 6 lutego 2023 r. decyzja instytucji zamawiającej została utrzymana w mocy.
- 13 Skarżąca wniosła do Administratīvā tiesa (rejonowego sądu administracyjnego) skargę na decyzję urzędu, podtrzymując między innymi swoje stanowisko, zgodnie z którym spółka PSIA Ventspils reiss powinna być zostać wykluczona z udziału w przetargu publicznym.

Główne argumenty stron w postępowaniu głównym

- 14 Zdaniem skarżącej instytucja zamawiająca była zobowiązana wykluczyć wybranego oferenta, spółkę PSIA Ventspils reiss, z udziału w przetargu publicznym, ponieważ jej zdaniem przewidziany w art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007 termin, od którego podmiot wewnętrzny ma prawo uczestniczyć w innych przetargach, nie został dochowany.
- 15 Skarżąca podniosła, że organy publiczne dokonały błędnej interpretacji przepisów rozporządzenia nr 1370/2007, ponieważ nie wzięły pod uwagę faktu, że okres obowiązywania umowy zawartej przez spółkę PSIA Ventspils reiss z radą miasta w następstwie udzielenia zamówienia został przedłużony, co w istocie jest równoznaczne z zawarciem, w następstwie udzielenia bezpośrednio zamówienia, nowej umowy.
- 16 Ponadto, zdaniem skarżącej, w celu zapewnienia spółce PSIA Ventspils reiss możliwości udziału w przetargu publicznym organizowanym przez instytucję zamawiającą, rada miasta pierwotnie zdecydowała się skrócić okres obowiązywania umowy, a następnie kilkakrotnie go przedłużyła. Zdaniem skarżącej takie zachowanie samo w sobie jest sprzeczne z celem przepisów rozporządzenia nr 1370/2007, jakim jest ograniczenie zakłóceń konkurencji, które powstałyby w przypadku dopuszczenia takich usługodawców do udziału w przetargach i organizowania usług transportu publicznego poza terytorium danej gminy.
- 17 Ponadto skarżąca zastanawia się, czy, ogólnie rzecz ujmując, rada miasta była uprawniona do podjęcia decyzji o przedłużeniu okresu obowiązywania umowy, biorąc pod uwagę, że przedłużonego (lub opóźnionego) postępowania o udzielenie zamówienia nie można ogólnie uznać za okoliczność nadzwyczajną w rozumieniu art. 5 ust. 5 rozporządzenia nr 1370/2007.
- 18 Na rozprawie skarżąca podtrzymała swoją skargę w oparciu o przedstawione w niej argumenty. Skarżąca nie kwestionuje, że w chwili złożenia oferty dochowano dwuletniego terminu przewidzianego w art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007. Jednakże zdaniem skarżącej okoliczność ta powinna być zostać ponownie zweryfikowana w chwili podjęcia decyzji o udzieleniu zamówienia w celu uniknięcia nadużycia tego prawa. W niniejszej sprawie w chwili podjęcia decyzji umowa została przedłużona do dnia 30 września 2023 r., co w odniesieniu do chwili złożenia oferty przekracza o jeden miesiąc dwuletni termin przewidziany we wspomnianym przepisie rozporządzenia.
- 19 Natomiast urząd i instytucja zamawiająca uważają, że zasada uczciwej konkurencji nie została naruszona w niniejszej sprawie. W szczególności zdaniem tych podmiotów wykonanie umowy wynikającej z przetargu publicznego rozpocznie się dopiero w dniu 1 lipca 2024 r., w związku z czym spółka PSIA Ventspils reiss nie otrzyma jednocześnie wynagrodzenia zarówno za wykonanie

umowy zawartej w następstwie udzielonego bezpośrednio zamówienia, jak i za wykonanie umowy zawartej w ramach postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.

- 20 W ocenie urzędu na dzień upływu wyznaczonego w przetargu publicznym – dzień 30 sierpnia 2021 r. – terminu na złożenie ofert spełnione zostały wszystkie przesłanki wstępne ustanowione w art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007, dotyczące udziału operatora wewnętrznego w innych postępowaniach o udzielenie zamówienia. Mimo iż rada miasta podjęła w dniach 2 września 2021 r. i 22 września 2022 r. decyzję o przedłużeniu łącznie do dnia 30 września 2023 r. okresu obowiązywania umowy o świadczenie usług zawartej ze spółką PSIA Ventspils reiss, miało to na celu zapewnienie ciągłości świadczenia usług transportu publicznego na obszarze administracyjnym gminy na podstawie art. 5 ust. 5 rozporządzenia nr 1370/2007. Ponadto kwestię niezgodności z prawem pomocy państwa lub pomocy gminy należy oceniać w kontekście decyzji podjętych przez radę miasta i zawartych przez nią umów, a nie w kontekście otwartego i przejrzystego postępowania o udzielenie zamówienia zorganizowanego przez instytucję zamawiającą.

Zwięzłe przedstawienie uzasadnienia wniosku o wydanie orzeczenia w trybie prejudycjalnym

- 21 W niniejszej sprawie sąd odsyłający, badając sporne postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego, musi zastosować art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007 w związku z art. 5 ust. 3 tego rozporządzenia, które to przepisy nie były jeszcze przedmiotem łącznej wykładni Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej.
- 22 Chociaż w wyroku Trybunału w sprawach połączonych C-350/17 i C-351/17, Mobit i Autolinee Toscane, uznano, że art. 5 rozporządzenia nr 1370/2007 w ogóle nie ma zastosowania, to jednak w opinii rzecznika generalnego w tej sprawie stwierdzono, że naruszenie wymogu ograniczenia geograficznego ustanowionego w art. 5 ust. 2 lit. b) tego rozporządzenia nie może mieć żadnego wpływu na postępowanie w sprawie udzielenia zamówienia zgodnie z art. 5 ust. 3 owego rozporządzenia. Opinia ta opiera się, po pierwsze, na okoliczności, że wymóg ograniczenia geograficznego jest uregulowany w art. 5 ust. 2 rozporządzenia nr 1370/2007, który reguluje bezpośrednio udzielanie zamówień, a nie w art. 5 ust. 3 tego rozporządzenia, który dotyczy udzielania zamówień w drodze przetargu. Po drugie, taka wykładnia wynika z brzmienia art. 5 ust. 2 rozporządzenia nr 1370/2007, w szczególności z wyrażenia „niniejszy ustęp może być stosowany pod warunkiem, że”, z którego wynika wyraźnie, że wymóg ograniczenia geograficznego działalności podmiotu wewnętrznego jest warunkiem ważności postępowań wewnętrznego udzielania zamówień. Po trzecie, z brzmienia art. 5 ust. 3 zdanie drugie rozporządzenia nr 1370/2007 wynika również, że wykluczenie podmiotów, którym udzielono bezpośrednio zamówienia, jest niedozwolone, ponieważ przepis ten wymaga wyraźnie, aby taka

procedura była „otwarta dla każdego podmiotu”. W tym względzie należy podkreślić, że art. 5 ust. 3 tego rozporządzenia, który dotyczy postępowań w sprawie udzielania zamówień w drodze przetargu, nie zawiera ani odniesienia do wymogu ograniczenia geograficznego ustanowionego w art. 5 ust. 2 lit. b) wspomnianego rozporządzenia, ani innego podobnego wymogu. Po czwarte, taka wykładnia jest zgodna z jednym z celów rozporządzenia nr 1370/2007, czyli wzrostem korzystania z procedur przetargowych w celu udzielania zamówień prowadzących do zawarcia umów na świadczenie usług publicznych w zakresie transportu. W związku z powyższym należy stwierdzić, że niespełnienie przesłanek określonych w art. 5 ust. 2 lit. b) rozporządzenia (WE) nr 1370/2007 mogłoby podać w wątpliwość ważność zamówienia udzielonego bezpośrednio takiemu przedsiębiorstwu lub przedsiębiorstwu sprawującemu nad nim kontrolę.

- 23 Wspomniana opinia rzecznika generalnego mogłaby również zostać zastosowana do stosowania art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007, z czego wynika, że niespełnienie ustanowionych w tym przepisie przesłanek nie może mieć żadnego wpływu na postępowanie o udzielenie zamówienia publicznego w rozumieniu art. 5 ust. 3 tego rozporządzenia.
- 24 Jednakże zdaniem sądu odsyłającego należy sprawdzić w ramach postępowania o udzielenie zamówienia publicznego, czy przestrzegane są ograniczenia ustanowione w art. 5 ust. 2 lit. b) i c) rozporządzenia nr 1370/2007.
- 25 W szczególności z motywu 18 rozporządzenia nr 1370/2007 wynika, że bezpośrednie udzielanie zamówień na usługi transportu publicznego powinno podlegać ścisłej kontroli w celu zapewnienia uczciwych warunków konkurencji. Bezpośrednie udzielenie zamówienia na usługi należy uznać za korzyść gospodarczą, o którą nie może ubiegać się żaden podmiot w normalnych warunkach rynkowych, a to dlatego, że ta korzyść i dokonane na jej podstawie płatności mają oczywisty wpływ na konkurencję. Z tego powodu art. 5 ust. 2 lit. b) rozporządzenia nr 1370/2007 zakazuje podmiotom wewnętrznym udziału w innych postępowaniach o udzielenie zamówienia publicznego poza terytorium właściwego organu publicznego. Jednocześnie, w celu promowania otwarcia rynku usług transportu publicznego, art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia 1370/2007 ustanawia wyjątek od tego zakazu, jeżeli spełnione zostaną pewne przesłanki, które mają na celu odejście od świadczenia usług w drodze bezpośredniego udzielenia zamówienia. Decyzje dotyczące przyszłej organizacji działalności gospodarczej podmiotu wewnętrznego mają wpływ na cenę oferowaną przez oferenta, w związku z czym, zdaniem sądu odsyłającego, w celu zapewnienia równych warunków konkurencji istotne jest, aby przesłanki określone w art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007 były weryfikowane w ramach postępowania o udzielenie zamówienia publicznego.
- 26 W świetle powyższego sąd odsyłający zwraca się do Trybunału Sprawiedliwości Unii Europejskiej o wyjaśnienie, czy w ramach postępowań o udzielenie zamówienia publicznego uregulowanych w art. 5 ust. 3 rozporządzenia

- nr 1370/2007 należy zweryfikować ustanowione w ust. 2 lit. c) tego artykułu przesłanki dotyczące udziału podmiotu wewnętrznego w przetargu.
- 27 W przypadku udzielenia odpowiedzi twierdzącej na pytanie pierwsze sąd odsyłający będzie musiał zastosować przesłanki ustanowione w art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007.
- 28 Z przepisu tego wynika, że podmiot wewnętrzny może wziąć udział w otwartym postępowaniu przetargowym, jeżeli spełnione są łącznie następujące przesłanki: 1) do wygaśnięcia umowy o świadczenie usług zawartej w następstwie udzielonego bezpośrednio zamówienia pozostało nie więcej niż dwa lata; 2) podjęto ostateczną decyzję o tym, by usługi w zakresie publicznego transportu pasażerskiego świadczone przez dany podmiot wewnętrzny zostały zlecone w drodze przetargu zapewniającego uczciwą konkurencję; 3) podmiot wewnętrzny nie zawarł żadnej innej umowy o świadczenie usług publicznych w rezultacie udzielonego mu bezpośrednio zamówienia.
- 29 W niniejszej sprawie należy wyjaśnić, w której chwili muszą zostać spełnione wszystkie przesłanki określone w art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007, dotyczące udziału podmiotu wewnętrznego w przetargu publicznym.
- 30 Biorąc pod uwagę, że złożona przez oferenta oferta potwierdza udział w przetargu publicznym oraz że decyzje dotyczące przyszłej organizacji działalności gospodarczej podmiotu wewnętrznego mogą mieć wpływ na oferowaną przez oferenta cenę, logiczne jest zdaniem sądu odsyłającego stwierdzenie, że rozpatrywane przesłanki muszą być spełnione w chwili złożenia oferty.
- 31 Okoliczności faktyczne sprawy wskazują jednak, że po złożeniu oferty sytuacja może ulec zmianie. W niniejszej sprawie okres obowiązywania umowy zawartej w następstwie udzielonego bezpośrednio zamówienia na świadczenie usług został kilkakrotnie przedłużony na mocy art. 5 ust. 5 rozporządzenia nr 1370/2007 i przekroczył łącznie przewidziany dwuletni termin, jeśli liczyć go od chwili złożenia oferty. Istotne jest wyjaśnienie, czy w chwili udzielenia zamówienia instytucja zamawiająca powinna była zweryfikować, czy określone w art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007 przesłanki były nadal spełnione w chwili złożenia oferty, a w przypadku stwierdzenia, że dwuletni termin został przekroczony, powinna była wykluczyć podmiot wewnętrzny z przetargu. Przeciwnie, zdaniem organów publicznych decydujące znaczenie należy przypisać okoliczności, że przedłużenie umowy nastąpiło z powodów wymienionych w art. 5 ust. 5 rozporządzenia nr 1370/2007 i jako takie nie ma wpływu na uczciwą konkurencję między oferentami.
- 32 Sąd odsyłający uważa również, że w ramach przetargu publicznego należy także ocenić zmiany okoliczności faktycznych, które nastąpiły po złożeniu oferty, ponieważ nie można wykluczyć, że przesłanki określone w art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007 zostaną formalnie spełnione jedynie w chwili złożenia oferty, biorąc w szczególności pod uwagę wzajemne powiązania między

radą miasta a najbardziej bezpośrednim podmiotem oraz fakt, że zmiany okoliczności faktycznych, które nastąpiły po złożeniu oferty, muszą być badane z punktu widzenia tego, czy mają one wpływ na uczciwą konkurencję między oferentami.

- 33 W świetle powyższego dla sądu odsyłającego istotne jest wyjaśnienie, czy art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007 należy interpretować w ten sposób, że instytucja zamawiająca, podejmując decyzję o udzieleniu zamówienia, jest zobowiązana zweryfikować, czy w chwili złożenia oferty spełnione są wszystkie przesłanki ustanowione w tym przepisie, biorąc przy tym pod uwagę również okoliczności zaistniałe po złożeniu oferty, które mogą mieć wpływ na uczciwą konkurencję między oferentami.
- 34 Skarżąca uważa w szczególności, że przedłużenie okresu obowiązywania umowy o świadczenie usług zawartej w następstwie udzielonego bezpośrednio zamówienia stanowi zawarcie w rezultacie udzielonego bezpośrednio zamówienia innej umowy o świadczenie usług publicznych w rozumieniu art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia (WE) nr 1370/2007.
- 35 Biorąc pod uwagę, że przedłużenie terminu wykonania umowy odbywa się w ramach już zawartej umowy, przy czym pozostałe postanowienia umowy nie uległy zmianie, sąd odsyłający ma wątpliwości, czy przesłanka ustanowiona w art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007, zgodnie z którą „podmiot wewnętrzny nie zawarł żadnej innej umowy w rezultacie udzielonego mu bezpośrednio zamówienia prowadzącego do zawarcia umowy o świadczenie usług publicznych”, powinna być interpretowana tak szeroko.
- 36 Ponadto sąd odsyłający uważa również za konieczne wyjaśnienie wykładni przesłanki ustanowionej w art. 5 ust. 2 lit. c) rozporządzenia nr 1370/2007.